

## TERMS AND CONDITIONS

*These Terms and Conditions govern the sale of Products to another ("Buyer") by Avient Corporation and its affiliates ("Seller").*

1. Acceptance. The description of the goods subject to the sale ("Product" or "Products"), its quantity, price and payment terms are identified on Seller's order confirmation ("Order Confirmations") and these Terms and Conditions ("Terms"). Both documents shall govern all sales between Seller and Buyer and are the exclusive terms and conditions of the respective sales, except as modified by a written agreement signed by the parties. All offers by Seller to sell Product are expressly conditioned on Buyer's acceptance of these Terms. Seller's processing of any Order Confirmation is expressly conditioned on Buyer's assent to and acceptance of these Terms, including all terms that are different from or in addition to any purported terms and conditions of the Order Confirmation. Any additional, different or other terms and/or conditions contained in any purchase order, document, website or other communication by or from Buyer are hereby objected to and rejected by Seller and shall not be understood to be part of the Terms. In the event of any claimed conflict between these Terms and any other document not signed by Seller, these Terms shall control. The parties agree that Seller need not further object to any specific terms and conditions set by Buyer; such failure to object to Buyer's specific terms and conditions is not an acceptance of any such terms and conditions. Furthermore, the parties agree that Seller's performance under these Terms shall not be an acceptance of any of Buyer's terms and conditions.

2. Exclusive Limited Warranty. Seller warrants good and clear title in the Product and that the Product conforms at the time of shipment to Buyer a Certificate of Analysis, a Certificate of Compliance, or a Product Specification Sheet, if any such document exists, or in any other specifications either signed by Seller ("Specifications"). Seller has based any recommendations to Buyer upon information that Seller considers reliable, but Seller makes no warranty as to any results Buyer might obtain in Buyer's use(s) for the Product. No warranty is made or given on any Products for which Buyer has not paid Seller in full when due. These warranties extend only to Buyer. **Seller makes no**

*Estos términos y condiciones rigen la venta de Productos a otros ("Comprador") por parte de Avient Corporation y sus filiales ("Vendedor").*

1. Aceptación: La descripción de las mercaderías que son objeto de la venta ("Producto o Productos"), su cantidad, precio y términos de pago se identifican con la confirmación del pedido del vendedor ("Confirmaciones de Pedido") y en estos términos y condiciones ("Términos"). Ambos documentos regirán todas las ventas entre el Vendedor y Comprador y serán los términos y condiciones exclusivos para dichos efectos, salvo que sean modificados por un acuerdo escrito firmado por las partes. Todas las ofertas de venta del Producto por parte del Vendedor están expresamente condicionadas a la aceptación de estos Términos por parte del Comprador. El procesamiento de cualquier Confirmación de Pedido por parte del Vendedor está expresamente condicionado a la conformidad y aceptación de estos Términos de parte del Comprador, incluyendo todas las condiciones que sean diferentes o adicionales a las de Confirmación del Pedido. Todos los términos y/o condiciones adicionales, diferentes o de otro tipo contenidos en cualquier orden de compra, documento, sitio web u otra comunicación del Comprador podrán objetarse y rechazarse por el Vendedor y no se entenderán como parte de estos Términos. En caso de cualquier conflicto entre estos Términos y cualquier otro documento que no esté firmado por el Vendedor, estos Términos prevalecerán. Las partes acuerdan que no será necesario que el Vendedor se oponga a ninguno de los términos y condiciones específicos establecidos por el Comprador; el hecho de no oponerse a los términos y condiciones específicos del Comprador no constituirá una aceptación de dichos términos y condiciones. Asimismo, las partes acuerdan que el cumplimiento por parte del Vendedor de estos Términos no supondrá la aceptación de ninguno de los términos y condiciones del Comprador.

2. Garantía Exclusiva Limitada: El Vendedor garantiza tener título válido y libre de gravámenes respecto del Producto y que el Producto se ajuste en el momento de su envío a un Certificado de Análisis, un Certificado de Conformidad o a una Planilla de Especificaciones del Producto, si cualquiera de estos documentos existe, o en cualquier otra especificación o firmada por el Vendedor ("Especificaciones"). El Vendedor ha basado sus recomendaciones al Comprador en información que considera de confianza, pero no ofrece garantía alguna sobre los resultados que el Comprador pueda obtener en el uso del Producto. No ofrece ninguna garantía en cualquier Producto que el Comprador no haya pagado de forma total a su vencimiento. Estas

**representation or warranty of any kind with respect to the Product, express or implied, respecting merchantability or fitness for any particular purpose, whether used alone or in combination with any other material or in any process, and neither party has relied on any statement outside of these Terms.** Any samples or developmental material provided by Seller are provided "AS IS" with no warranty as to its performance and such samples or materials shall not create any warranty by sample, which is hereby waived. **Seller makes no warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, with respect to samples or developmental material.**

3. **Exclusive Remedy and Limitation of Liability.** Buyer shall examine Product promptly after receipt for any damage, short-weight and non-conformance with Seller's warranties. Buyer must give Seller written notice of the existence of each claim involving Product (whether based in contract, breach of warranty, negligence, strict liability, other tort or otherwise) within the earlier of thirty (30) days after receipt of the quantity of Product forming the basis for the claim or applicable shelf-life expiration, if any. A failure by Buyer to give such notice within the applicable time constraint will constitute an absolute and unconditional waiver of all such claims. Buyer's sole and exclusive remedy for any claim shall be, at Seller's option, a refund or credit of the purchase price paid by Buyer for the Product shown to be damaged or not in conformity with Seller's warranties or replacement of such Product. **Seller's entire liability to Buyer for damages, whether under breach of warranty or any other cause whatsoever, and whether under this contract or otherwise, shall in no event exceed that part of the purchase price applicable to the portion of Product giving rise to Buyer's claim for such damages. Unless in case of willful misconduct or gross negligence, in no event shall Seller have liability to Buyer for any incidental, consequential, indirect, exemplary, punitive or special damages.** If Buyer has an alleged claim with respect to a particular portion of the Products stated in Seller's Order Confirmation, such alleged claim does not entitle Buyer to reject the entire delivery of the Products. Alleged claims, if any, do not affect Buyer's obligation to pay for the conforming portion of the Products delivered. Upon receipt of a notice of an alleged claim, Seller may suspend all further deliveries.

garantías se extienden solo al Comprador. **El Vendedor no hace ninguna representación o garantía de ningún tipo con respecto al Producto, expresa o implícita, respecto a la comerciabilidad o idoneidad para cualquier propósito particular, va sea usado solo o en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso, y ninguna de las partes ha confiado en ninguna declaración fuera de estos términos.** Cualquier muestra o material de desarrollo proporcionado por el Vendedor se suministra en el estado en que se encuentra, sin ninguna garantía en cuanto a su funcionamiento, y dichas muestras o materiales no crearán ninguna garantía por muestra, a la que se renuncia por la presente. **El Vendedor no otorga ninguna garantía, expresa o implícita, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado, con respecto a las muestras o el material de desarrollo.**

3. **Remedios Exclusivos y Limitación de la Responsabilidad.** El Comprador deberá examinar el Producto inmediatamente después de su recepción para detectar cualquier daño, falta de peso y no conformidad con las garantías otorgadas por el Vendedor. El Comprador deberá notificar por escrito el Vendedor la existencia de cada reclamo que afecte al Producto (ya sea basado en el contrato, incumplimiento de la garantía, negligencia, responsabilidad estricta u otro agravio) dentro de los (30) días desde la recepción del Producto que forma la base del reclamo o del vencimiento de su vida útil, si la hubiera. La falta de notificación hecha por el Comprador dentro del plazo aplicable constituirá una renuncia absoluta e incondicional a sus reclamaciones. El único y exclusivo remedio del Comprador para cualquier reclamación será, a elección del Vendedor, un reembolso o un crédito del precio de compra pagado por el Comprador por el Producto que se demuestre dañado o disconforme a las garantías, o bien, la sustitución de dicho Producto. **La responsabilidad del Vendedor ante el Comprador por los daños, va sea por incumplimiento de la garantía o por cualquier otra causa, y va sea bajo este contrato o de otra forma, no superará en ningún caso la parte del precio de compra aplicable a la parte del Producto que dé lugar a la reclamación del Comprador por los daños. Salvo en el caso dolo o culpa grave, en ningún caso el Vendedor será responsable ante el Comprador por daños incidentales, consecuenciales, indirectos, ejemplares, punitivos o especiales.** Si el Comprador tuviera una reclamación con respecto a una parte concreta de los Productos indicada en la Confirmación de Pedido del Vendedor, dicha reclamación no dará derecho al Comprador a rechazar la totalidad entrega de los Productos. Las reclamaciones alegadas, en su caso, no afectarán a la obligación del Comprador de pagar la parte conforme de los Productos entregados. Tras la

<p>4. <u>Intellectual Property.</u> Buyer assumes all risk of infringement of third-party intellectual property rights by reason of any use Buyer makes of the Product in combination with other substances or in the operation of any process, and all infringement arising out of Seller's compliance with Buyer's designs, specifications or instructions, and Buyer shall defend, indemnify and hold Seller harmless from and against the same. The sale of Products or the providing of samples or developmental material shall not, by implication or otherwise, convey any license under any intellectual property right relating to the compositions and/or applications of the Products, sample, or developmental material, as applicable, unless prior written approval expressly of Seller. The act of providing a sample or developmental material does not operate as permission, recommendation, or inducement to practice any patented invention without permission of the patent owner. Buyer agrees to cooperate fully and in good faith with Seller for the purpose of securing, preserving, and protecting Seller's or third-party intellectual property rights.</p> <p>5. <u>Discontinuation.</u> Seller may discontinue any Product sold hereunder at any time, unless Buyer and Seller have otherwise agreed in writing.</p> <p>6. <u>Payment and Credit.</u> Unless otherwise directed or agreed to by Seller, all invoices are payable thirty (30) days after its issuance. Buyer shall make all payments hereunder in cash or cash equivalent at face value in the funds, within the time, and at the location indicated on Seller's invoice. Late payments will bear interest at the maximum percent permitted by applicable law. Buyer shall have no right of set-off. If Seller determines that Buyer's financial responsibility has become impaired or otherwise unsatisfactory to Seller, Seller at its discretion may require advance cash payments, COD, shorter terms, and/or the posting of satisfactory security by Buyer and may withhold shipments. If Buyer has a dispute with respect to an invoice, Buyer must notify Seller within eight (8) business days after the date of invoice. Thereafter, Buyer automatically approves the invoice.</p>	<p>recepción de una notificación de una reclamación alegada, el Vendedor podrá suspender todas las entregas posteriores.</p> <p>4. <u>Propiedad Intelectual:</u> El Comprador asume todo el riesgo de la infracción a los derechos de propiedad intelectual de terceros por motivo de cualquier uso que el Comprador haga del Producto en combinación con otras sustancias o en la operación de cualquier proceso, y toda infracción surgida del cumplimiento del Vendedor respecto de los diseños, especificaciones o instrucciones del Comprador, supondrá que éste deberá defender, indemnizar y mantener al Vendedor indemne. La venta de Productos o el suministro de muestras o material de desarrollo no supondrá, implícitamente o de cualquier otro modo, la concesión de licencia alguna en virtud de cualquier derecho de propiedad intelectual relativo a las composiciones y/o aplicaciones de los Productos, la muestra o el material de desarrollo, según proceda, a menos que se cuente con la aprobación previa y expresa por escrito del Vendedor. El hecho de proporcionar una muestra o material de desarrollo no opera como permiso, recomendación o inducción para practicar cualquier invención patentada sin el permiso del propietario de la patente. El Comprador se compromete a cooperar plenamente y de buena fe con el Vendedor con el fin de asegurar, preservar y proteger los derechos de propiedad intelectual del Vendedor o de terceros.</p> <p>5. <u>Descontinuación:</u> El Vendedor podrá discontinuar cualquier Producto vendido bajo el presente documento en cualquier momento, a menos que el Comprador y el Vendedor hayan acordado lo contrario por escrito.</p> <p>6. <u>Pago y Crédito:</u> A menos que el Vendedor indique o acuerde lo contrario, todas las facturas serán pagaderas a los treinta (30) días contados desde su emisión. El Comprador deberá realizar todos los pagos en efectivo o su equivalente por el valor nominal de los fondos, dentro del plazo y en el lugar indicado en la factura del Vendedor. Los pagos atrasados devengarán un interés al máximo porcentaje permitido por la ley aplicable. El Comprador no tendrá derecho de compensación. Si el Vendedor determina que la responsabilidad financiera del Comprador se ha deteriorado o es insatisfactoria para el Vendedor, el Vendedor, según su discreción requerirá pagos anticipados en efectivo, COD, plazos más cortos y/o la constitución de una garantía satisfactoria por el Comprador y podrá retener los envíos. Si el Comprador tuviera una disputa con respecto a una factura, el Comprador deberá notificar al Vendedor dentro de los ocho (8) días hábiles siguientes a la fecha de la facturación. En caso contrario, se entenderá automáticamente que el Comprador aprueba la factura.</p>
--	---

<p>7. <u>Governmental Constraints.</u> If a present or future law, governmental decree, order, regulation, or ruling under any existing or future legislation prevents Seller from increasing or revising the price as accepted by Buyer on these Terms, or nullifies or reduces any price or price increase hereunder, upon written notice from one to the other, Seller and Buyer in good faith will attempt to identify mutually agreeable changes to conform this contract with such law, decree, order, regulation, or ruling. If the parties cannot agree upon and implement such changes within sixty (60) days after such notice, Seller shall thereupon have a right to terminate this contract forthwith by written notice to Buyer.</p> <p>8. <u>Terms Adjustment: Delivery.</u> Seller may change the price and/or terms of delivery and shipment of the Products at any time up until delivery to Buyer. In addition, at any time prior to delivery to Buyer, Seller may pass through increased freight, transportation, or fuel surcharges, and/or duties, tariffs, or taxes imposed upon Seller in connection with the sale/shipment of the Product to Buyer after order acceptance; all of which are accepted by Buyer. If Seller grants a discount, such discount only relates to the delivery and/or quantity of the Products specifically mentioned in the Order Confirmation. Any times or dates for delivery communicated by Seller (including those contained in Order Confirmation) are estimates only and are not terms of the sale. The parties agree that time is not of the essence. Seller is entitled to deliver the Products as stated in the order confirmation in partial shipments and to invoice accordingly. Unless Seller and Buyer have expressly agreed to a firm delivery date term in a single writing signed by both parties, delay in delivery of any Products shall not relieve Buyer of its obligation to accept delivery thereof. Unless in case of willful misconduct or gross negligence, in no event shall Seller be liable for any damages and/or costs due to delay in delivery. Buyer shall be obliged to accept the Products and pay the rate specified in the order confirmation for the quantity of Products delivered by Seller. In the event of Buyer's breach or failure to perform, Seller shall be entitled to (but is not required to) recover from Buyer, in addition to any other damages caused by such action: (i) in the case of Products produced specifically for Buyer or which reasonably cannot be resold by Seller to a third party, the price of such Products as quoted in Seller's order confirmation; or (ii) in the case of Products which can be resold by Seller, damages equal to fifty percent (50%) of the price for the Products as quoted in Order Confirmation, as liquidated damages.</p> <p>9. <u>Suspension and Termination.</u> If (i) Buyer is in default of performance of its obligations towards Seller and fails to provide adequate assurance of</p>	<p>7. <u>Restricciones Gubernamentales:</u> Si una ley presente o futura, decreto gubernamental, orden, regulación o fallo bajo cualquier legislación existente o futura impide al Vendedor aumentar o revisar el precio aceptado por el Comprador en estos Términos, anula o reduce cualquier precio o aumento de precio en virtud del presente contrato, previa notificación por escrito de uno a otro, el Vendedor y Comprador, de buena fe, intentarán identificar cambios mutuamente acordados para conformar este contrato de acuerdo con tal ley, decreto, orden, regulación o fallo. Si las partes no pueden acordar e implementar dichos cambios dentro de los sesenta (60) días posteriores a la notificación, el Vendedor tendrá el derecho de rescindir inmediatamente el contrato mediante una notificación escrita al Comprador.</p> <p>8. <u>Ajuste de los Términos: Entrega:</u> El Vendedor podrá modificar el precio y/o las condiciones de entrega y envío de los Productos en cualquier momento hasta la entrega al Comprador. Además, en cualquier momento antes de la entrega al Comprador, el Vendedor podrá incrementar el precio de los fletes, el transporte o los recargos por combustible y/o los derechos, aranceles o impuestos al Vendedor en relación con la venta/envío del Producto al Comprador después de la aceptación del pedido; todo lo cual es aceptado por el Comprador. Si el Vendedor concede un descuento, dicho descuento sólo se referirá a la entrega y/o cantidad de los Productos específicamente mencionados en la Confirmación de Pedido. El Comprador estará obligado a aceptar los Productos y a pagar la tarifa especificada en la Confirmación de Pedido por la cantidad de Productos entregados por el Vendedor. En caso de incumplimiento por parte del Comprador, el Vendedor tendrá derecho (aunque no estará obligado a ello) a recuperar del Comprador, además de cualquier otro daño causado por dicha acción: (i) en el caso de Productos producidos específicamente para el Comprador o que razonablemente no puedan ser revendidos por el Vendedor a un tercero, el precio de dichos Productos indicado en la confirmación de pedido del Vendedor; o (ii) en el caso de Productos que puedan ser revendidos por el Vendedor, daños y perjuicios equivalentes al cincuenta por ciento (50%) del precio de los Productos indicado en la Confirmación de Pedido, en concepto de daños y perjuicios.</p> <p>9. <u>Suspensión y Rescisión.</u> Si (i) el Comprador incurre en incumplimiento de sus obligaciones para con el</p>
--	---

Buyer's performance before the date of scheduled delivery; or (ii) if Seller has reasonable doubts with respect to Buyer's performance of its obligations and Buyer fails to provide to Seller adequate assurance of Buyer's performance before the date of scheduled delivery and in any case within thirty (30) days of Seller's demand for such assurance; or (iii) if Buyer becomes insolvent or unable to pay its debts as they mature, or goes into liquidation or any bankruptcy or reorganization proceeding shall be instituted by or against Buyer or if a trustee or receiver or administrator is appointed for all or a substantial part of the assets of Buyer or if Buyer makes any assignment for the benefit of its creditors; or (iv) in case of non-compliance of Buyer with any law, statute ordinance, regulation, code or standard ("Laws and Standards"), then Seller may by notice in writing to Buyer, without prejudice to any of its other rights: (a) demand return and take repossession of any delivered Products which have not been paid for and all costs relating to the recovery of the Products shall be for the account of Buyer; and/or (b) to suspend its performance or terminate its Order Confirmation, demanding return and taking repossession of any delivered Products delivered regarding said Order Confirmation and which have not been paid for and all costs relating to the recovery of the Products shall be for the account of Buyer; and/or suspend or cancel pending delivery of Products unless Buyer makes the corresponding payments for related Products on a cash in advance basis or provides adequate assurance of such payment for Products to Seller. In any such event as described above, all outstanding claims of Seller shall become due and payable immediately with respect to the Products delivered to Buyer and not repossessed by Seller.

10. Taxes, Fees, and Duties. Buyer will reimburse Seller for all federal, state, provincial, local or other taxes (other than income taxes of Seller), excises or charges, including environmental remedial taxes and fees, which Seller must pay or withhold in connection with the manufacture and supply of Product, but only those amounts not already included in the price of the Product (as informed to Buyer) at the commencement of this contract. Seller reserves to itself all applicable duty drawback allowances, and Buyer shall provide assistance in connection with Seller's application for the same.

Vendedor y no proporciona una garantía adecuada sobre su cumplimiento antes de la fecha de entrega programada; o (ii) si el Vendedor tiene dudas razonables con respecto al cumplimiento de sus obligaciones por parte del Comprador y el Comprador no proporciona al Vendedor una garantía adecuada sobre su cumplimiento antes de la fecha de entrega programada y, en cualquier caso, dentro de los treinta (30) días siguientes a la solicitud de dicha garantía por parte del Vendedor; o (iii) si el Comprador se declara insolvente o incapaz de pagar sus deudas a su vencimiento, o entra en liquidación o se inicia cualquier procedimiento de liquidación o reorganización por o contra el Comprador o si se nombra a un administrador o interventor o liquidador para la totalidad o una parte sustancial de los activos del Comprador o si el Comprador realiza cualquier cesión en beneficio de sus acreedores; o (iv) en caso de incumplimiento por parte del Comprador de cualquier ley, estatuto, ordenanza, reglamento, código o norma ("Leyes y Normas"). entonces el Vendedor podrá mediante notificación por escrito al Comprador, sin perjuicio de cualquiera de sus otros derechos (a) exigir la devolución y tomar posesión de cualesquiera Productos entregados que no hayan sido pagados y todos los costes relativos a la recuperación de los Productos serán por cuenta del Comprador; y/o (b) suspender su ejecución o resolver su Confirmación de Pedido, exigiendo la devolución y tomando posesión de cualesquiera Productos entregados en relación con dicha Confirmación de Pedido y que no hayan sido pagados y todos los costes relativos a la recuperación de los Productos serán por cuenta del Comprador; y/o suspender o cancelar la entrega pendiente de los Productos a menos que el Comprador realice los pagos correspondientes por los Productos relacionados sobre una base de efectivo por adelantado o proporcione una garantía adecuada de dicho pago por los Productos al Vendedor. En cualquier caso de los descritos anteriormente, todas las reclamaciones pendientes del Vendedor serán exigibles y pagaderas inmediatamente con respecto a los Productos entregados al Comprador y no recuperados por el Vendedor.

10. Impuestos, Tasas y Derechos. El Comprador reembolsará al Vendedor todos los impuestos federales, estatales, provinciales, locales o de otro tipo (que no sea los impuestos sobre la renta del Vendedor), impuestos especiales o tasas, incluidos los impuestos y tasas de reparación medioambiental, que el Vendedor deba pagar o retener en relación con la fabricación y suministro del Producto pero solo en aquellos importes que no estén ya incluidos en el precio del Producto (según se ha informado al Comprador) al comienzo del contrato. El Vendedor se reserva todas las desgravaciones arancelarias aplicables y el Comprador prestará asistencia en

<p>11. <u>Title and Risk of Loss; Other Risks.</u> Title and risk of loss to the Product shall pass to Buyer at Seller's point of shipment. From that point, Buyer assumes all risks and liabilities (i) arising out of unloading, discharge, storage, handling and use of the Product, or (ii) arising out of compliance or non-compliance with federal, state, provincial, or local laws and regulations governing or controlling such activity. Seller has no liability for the failure of discharge or unloading equipment or materials used by Buyer, whether or not supplied by Seller.</p> <p>12. <u>Force Majeure.</u> Seller shall not be subject to any liability or damages for delay in performance or non-performance as a result of fire, flood, ice, natural catastrophe, pandemic, strike, lockout, labor shortage, labor dispute or trouble, accident, riot, act of governmental authority, act of God, war, act of terrorism (including cyber-terrorism and ransomware attacks), or other unforeseen and impossible to resist contingencies and/or circumstances, interfering with the production, supply, transportation, or consumption of the Products or with the supply of any raw materials used in connection therewith, or the inability of Seller to purchase raw materials at a commercially reasonable price, or if performance would be contrary to, or constitute a violation of, any regulation, law, or requirement of a recognized government authority, and quantities so affected may be eliminated by Seller from this contract without liability or damages to Seller, but this contract shall otherwise remain unaffected. Seller may, during any period of shortage due to any cause, prorate, and allocate its supply of such materials among itself for its own consumption, its subsidiaries, affiliated companies, its accepted orders, contract customers, and its regular customers not then under contract in such a manner as may be deemed fair and reasonable by Seller. In no event shall Seller be obligated to purchase any substitute Products in the marketplace to satisfy its obligations hereunder. Buyer's failure to pay for the Products shall not constitute a force majeure event hereunder.</p> <p>13. <u>Shortage of Product.</u> During periods when demand for Product exceeds Seller's capability to supply, whether due to a force majeure or otherwise, Seller may distribute Product among itself for its own uses, Buyer, and other customers, in such manner as Seller deems fair and practicable. Buyer shall accept, as</p>	<p>relación con la solicitud de las mismas por parte del Vendedor.</p> <p>11. <u>Titularidad y Riesgo de Pérdida: Otros Riesgos:</u> La titularidad y el riesgo de pérdida del Producto pasarán al Comprador en el punto de embarque del Vendedor. Desde ese punto, el Comprador asume todos los riesgos y responsabilidades (i) derivados de la descarga, el almacenamiento, la manipulación y el uso del Producto, o (ii) derivados del cumplimiento o incumplimiento de las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales o locales que rigen y controlan dicha actividad. El Vendedor no tiene ninguna responsabilidad por el fallo del equipo de descarga o de los materiales utilizados por el Comprador, hayan sido o no suministrados por el Vendedor.</p> <p>12. <u>Fuerza mayor o Caso Fortuito.</u> El Vendedor no estará sujeto a ninguna responsabilidad o perjuicios por el retraso en el cumplimiento o por el incumplimiento, como resultado de un incendio, inundación, helada, catástrofe natural, pandemia, huelga, cuarentena, escasez de mano de obra, conflicto o problema laboral, accidente, disturbios, acto de la autoridad gubernamental, acto de dios, guerra, acto de terrorismo (incluyendo el ciberterrorismo y los ataques de ransomware), u otras contingencias y/o circunstancias imprevistas e imposibles de resistir, que interfieran con la producción, suministro, transporte, o el consumo de los Productos o con el suministro de cualquier materia prima utilizada en relación con los mismos, o la incapacidad del Vendedor para comprar materias primas a un precio comercialmente razonable, o si el cumplimiento fuera contrario a, o constituyera una violación de, cualquier regulación, ley o requisito de una autoridad gubernamental reconocida. Las cantidades así afectadas pueden ser eliminadas por el Vendedor de este contrato sin responsabilidad o daños para el Vendedor, pero este contrato permanecerá por lo demás intacto. El Vendedor podrá, durante cualquier período de escasez debido a cualquier causa, prorratear y asignar el suministro de dichos materiales entre sí para su propio consumo, el de sus subsidiarias, compañías afiliadas, sus pedidos aceptados, clientes contratados y sus clientes regulares que no estén entonces bajo contrato, de la manera que el Vendedor considere justa y razonable. En ningún caso el Vendedor estará obligado a adquirir Productos sustitutivos en el mercado para satisfacer sus obligaciones en virtud del presente documento. La falta de pago de los Productos por parte del Comprador no constituirá un evento de fuerza mayor.</p> <p>13. <u>Escasez del Producto.</u> Durante los periodos en los que la demanda del Producto supere la capacidad de suministro del Vendedor, ya sea por causa de fuerza mayor o caso fortuito o bien por cualquier otro</p>
--	---

<p>full and complete performance by Seller, deliveries in accordance with such determinations as Seller may make. Except in the case of a force majeure, if not satisfied with Seller's determination, Buyer as its sole remedy shall have a right to terminate this contract without further obligation upon: (i) 10 calendar days' written notice; and (ii) payment for all Product received to date.</p> <p>14. <u>Notice of Change.</u> Unless otherwise agreed in a writing signed by Seller, Seller may make changes to its Product and process without notice to, or approval from, Buyer so long as the Product Specifications do not change, and the Product conforms to such Specifications. Buyer acknowledges that information in Seller's marketing materials, technical data sheets and other descriptive publications distributed or published on its websites may vary from time-to-time without notice. Any such statement, sample or other information of Seller in relation to the Specifications, the Products and the use thereof are furnished for the accommodation of Buyer only and are not warranties or representations of performance.</p> <p>15. <u>Indemnities.</u> Except to the extent solely attributable to the gross negligence or willful misconduct of Seller, Buyer will indemnify, defend and hold Seller harmless from all costs, expenses, damages, judgments or other loss, including without limitation costs of investigation, litigation and reasonable attorney's fees ("Buyer Indemnity Costs"), arising out of Buyer's selection, use, sale or further processing of the Product or Buyer's product made therefrom. Buyer acknowledges that Seller has furnished to Buyer Safety Data Sheets, which include warnings together with safety and health information concerning the Product and/or the containers for such Product. Buyer shall disseminate such information so as to give warning of possible hazards to persons whom Buyer can reasonably foresee may receive exposure to such hazards, including, but not limited to, Buyer's employees, agents, contractors, subcontractors and customers. Buyer shall indemnify, defend and save Seller harmless against any and all liability for Buyer Indemnity Costs arising out of or in any way connected with Buyer's failure to disseminate such information. Buyer intends that its indemnification obligations for claims related to or brought by anyone directly or indirectly employed by Buyer or its subcontractors will not be limited by any provision of any worker's compensation act, disability benefit act or other employee benefit act, and Buyer hereby waives immunity under such acts to the extent it would bar recovery under or prevent</p>	<p>motivo, el Vendedor podrá distribuir el Producto para él, el Comprador y otros clientes, de la manera que el Vendedor considere justa y viable. El Comprador aceptará, como cumplimiento total y completo por parte del Vendedor, las entregas de acuerdo con las determinaciones que el Vendedor pueda hacer. Excepto en el caso de fuerza mayor, si no está satisfecho con la determinación del Vendedor, el Comprador, como único recurso, tendrá derecho a rescindir este contrato sin más obligación tras (i) una notificación por escrito con 10 días hábiles de antelación; y (ii) el pago de todo el Producto recibido hasta la fecha.</p> <p>14. <u>Notificación de cambios.</u> A menos de que se acuerde lo contrario en documento escrito firmado por el Vendedor, el Vendedor podrá realizar cambios en su Producto y en el proceso sin previo aviso ni aprobación del Comprador, siempre que las características principales del Producto no cambien y que el Producto sea conforme a las Especificaciones. El Comprador conoce que la información en los materiales de marketing, planillas de datos técnicos y otras publicaciones descriptivas del Vendedor, distribuidas o publicadas en sus páginas web podrán variar de tiempo en tiempo sin notificación o aviso. Cualquier declaración, muestra u otra información del Vendedor en relación con las Especificaciones, los Productos y el uso de ellos están preparadas para comodidad del Comprador y no son representación o garantía alguna de desempeño.</p> <p>15. <u>Indemnizaciones.</u> Salvo en la medida en que sea exclusivamente atribuible a la negligencia grave o al dolo del Vendedor, el Comprador indemnizará, defenderá y eximirá al Vendedor de todas las costas, los gastos, daños y perjuicios, sentencias u otras pérdidas, incluyendo, sin limitación, las costas de investigación, litigios y honorarios razonables de los abogados ("Costos de Indemnización del Comprador"), que surjan de la selección, uso, venta o procesamiento posterior del Comprador del Producto o del producto del Comprador fabricado a partir de él. El Comprador reconoce que el Vendedor la ha proporcionado "Hojas de Datos de Seguridad", que incluyen advertencias junto con información de seguridad y salud relativa al Producto y/o a los envases de dicho Producto. El Comprador difundirá dicha información para advertir de los posibles peligros a las personas que pueden estar expuestas a dichos peligros, incluyendo, pero sin limitarse a, los empleados, agentes, contratistas, subcontratistas y clientes del Comprador. El Comprador indemnizará, defenderá y eximirá al Vendedor de toda responsabilidad por los Costos de Indemnización del Comprador que se deriven o estén relacionados de algún modo con la falta de difusión de dicha información por parte del Comprador. El Comprador buscará que sus obligaciones de indemnización, por reclamaciones relacionadas o presentadas por cualquier persona empleada directa</p>
--	--

<p>enforcement of Buyer's indemnification obligations. With respect to the state of Ohio, this waiver applies to Section 35 Article II of the Ohio Constitution and Ohio Revised Code Sec. 4123.74.</p> <p>16. <u>Data Protection.</u> Buyer hereby agrees that any data in relation with the business relationship between Buyer and Seller may be processed by Seller and its affiliates, in compliance with applicable laws and regulations. If the Buyer must provide Seller with its own or third parties' information, it must ensure that it has the corresponding legal basis or consents in order to fully comply with local data protection regulation.</p> <p>17. <u>Re-Sale and Re-Export: Compliance with Laws.</u> Buyer has informed Sellers, and also declares and warrants to Seller that is not a "consumer" under any consumer protection law, under any jurisdiction, and it develops with the Products a commercial and not civil activity. Seller prohibits re-sale of Product unless expressly permitted by Seller in writing. Buyer will comply with all Laws and Standards respecting the export and/or re-export of Product. If Buyer resells the Products, Buyer agrees to the Terms and Conditions Regarding Buyer Resale of Avient Products located at <a href="http://www.avient.com/terms">www.avient.com/terms</a>. Seller makes no promise or representation that the Product shall conform to Laws and Standards, unless expressly stated in Order Confirmation or in the Specifications. Buyer acknowledges that the use of Product may be subject to requirements or limitations under Laws and Standards. Buyer shall be exclusively responsible for (i) ensuring compliance with all Laws and Standards associated with its intended use of Product; and (ii) obtaining all necessary approvals, permits or clearances for such use. Buyer acknowledges and represents that it is familiar with and shall strictly comply with all applicable laws and regulations concerning the trade, export or re-export of products, services, data or technology ("Items"), including the International Traffic in Arms Regulations (ITAR), the Export Administration Regulations (EAR) and the trade sanctions regulations administered by the U.S. Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control ("Trade Control Laws"). Buyer shall not (re-) export or (re-) transfer or disclose, directly or indirectly, any of the Products or Items supplied by Seller and/or any Items incorporating or processed from such Products, in breach of any Trade Control laws, or, in the event an export license or other approval is required from any governmental authority or agency, without first obtaining such</p>	<p>o indirectamente por él o sus subcontratistas, no se vean limitadas por ninguna disposición de cualquier ley de compensación de los trabajadores, ley de prestaciones por discapacidad u otra ley de prestaciones de los empleados. El Comprador renuncia por la presente a la inmunidad que tenga en virtud de dichas leyes en la medida en que impediría la recuperación o el cumplimiento de sus obligaciones de indemnización. Respecto al Estado de Ohio, esta renuncia se aplica a la Sección 35 del Artículo II de la Constitución de Ohio y a la Sección 4123.74 del Código Revisado de Ohio.</p> <p>16. <u>Protección de Datos.</u> Por la presente, el Comprador acepta que cualquier dato relacionado con la relación comercial entre el Comprador y el Vendedor pueda ser procesado por el Vendedor y sus filiales, de conformidad con las leyes y normativas aplicables. En caso de que el Comprador deba facilitar al Vendedor información propia o de terceros, deberá asegurarse de que dispone de la base legal o los consentimientos correspondientes para cumplir plenamente con la normativa local de protección de datos.</p> <p>17. <u>Reventa y Reexportación.</u> El Comprador ha informado a los Vendedores, y también declara y garantiza al Vendedor que no es un "consumidor" bajo ninguna ley de protección al consumidor, bajo ninguna jurisdicción, y que desarrolla con los Productos una actividad comercial y no civil. El Vendedor prohíbe la reventa del Producto a menos que el Vendedor lo permita expresamente por escrito. El Comprador cumplirá con todas las Leyes y Reglamentos relativos a la exportación y/o reexportación del Producto. Si el Comprador revende los Productos, se entenderá que el Comprador acepta los Términos y Condiciones relativos a la Reventa por el Comprador de Productos Avient que se encuentran en <a href="http://www.avient.com/terms">www.avient.com/terms</a>. El Vendedor no se compromete ni garantiza que el Producto cumpla con las Leyes y Normas, a menos que se indique expresamente en la Confirmación de Pedido o en las Especificaciones. El Comprador reconoce que el uso del Producto puede estar sujeto a requisitos o limitaciones en virtud de Leyes y Normas. El Comprador será el único responsable de (i) garantizar el cumplimiento de todas las Leyes y Normas relacionadas con el uso previsto del Producto; y (ii) obtener todas las aprobaciones, permisos o autorizaciones necesarios para dicho uso. El Comprador declara y garantiza que conoce y cumplirá estrictamente todas las leyes y normativas aplicables en materia de comercio, exportación o reexportación de productos, servicios, datos o tecnología ("Artículos"), incluida la Normativa sobre Tráfico Internacional de Armas (ITAR), la Normativa sobre Administración de Exportaciones (EAR) y la normativa sobre sanciones comerciales administrada por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de EE.UU.</p>
--	--



<p>license or approval. If required to enable any competent authority or agency to verify compliance with Trade Control Laws, Buyer shall, if so requested by Seller, promptly provide Seller with all information pertaining to the particular end customer, the particular destination and the particular intended use of the Products and any other relevant information with regard to existing Trade Control Laws. Buyer agrees to indemnify and hold harmless Seller from and against any liability (including fines or legal fees) incurred by Seller with respect to any export or re-export activities by Buyer in violation of its obligations under the applicable Trade Control Laws. Buyer expressly warrants that employees, agents and subcontractors of Buyer shall not directly or indirectly (i) accept, promise, offer or provide any improper advantage to, or (ii) enter into an agreement (a) with any entity or person, including officials of a government or a government-controlled entity, or (b) relating to a product, which would constitute an offense or infringement of applicable Laws and Standards.</p> <p>18. <u>No Publicity.</u> Buyer shall not use Seller's name or trademarks in any advertisements, product descriptions, packaging materials, websites, or any other promotional materials, except with the prior written consent of Seller.</p> <p>19. <u>Assignment/Delegation/Subcontracting.</u> Buyer may not assign rights or delegate duties hereunder except with the prior written consent of Seller, not to be unreasonably withheld. Seller may assign rights or delegate duties and/or subcontract the performance of Seller's obligations hereunder without the consent of Buyer. Seller shall have the right to terminate an order confirmation with immediate effect if at any time prior to delivery, a person or group of persons who are unrelated to the persons controlling Buyer as of the date of the order confirmation, acquires control, through ownership of voting securities or otherwise, over Buyer. Buyer must notify Seller of such acquisition within 10 (ten) days thereof. Within 10 (ten) days after receipt of such notice, Seller may exercise its right to terminate the Order Confirmation by giving Buyer written notice.</p>	<p>("Leyes de Control Comercial"). El Comprador no (re)exportará ni (re)transferirá o divulgará, directa o indirectamente, ninguno de los Productos o Artículos suministrados por el Vendedor y/o ningún Artículo que incorpore o sea procesado a partir de dichos Productos, infringiendo ninguna de las leyes de Control Comercial, o, en caso de que se requiera una licencia de exportación u otra aprobación de cualquier autoridad o agencia gubernamental, sin obtener primero dicha licencia o aprobación. En caso de que sea necesario para que cualquier autoridad u organismo competente pueda verificar el cumplimiento de las Leyes de Control Comercial, el Comprador, si así se lo solicita el Vendedor, facilitará sin demora al Vendedor toda la información relativa al cliente final concreto, al destino concreto y al uso concreto previsto de los Productos, así como cualquier otra información relevante en relación con las Leyes de Control Comercial vigentes. El Comprador acuerda indemnizar y exonerar al Vendedor de cualquier responsabilidad (incluidas multas u honorarios legales) en que incurra el Vendedor con respecto a cualquier actividad de exportación o reexportación realizada por el Comprador en violación de sus obligaciones en virtud de las Leyes de Control Comercial aplicables. El Comprador garantiza expresamente que los empleados, agentes y subcontratistas del Comprador no (i) aceptarán, prometerán, ofrecerán o proporcionarán, directa o indirectamente, ninguna ventaja indebida a, o (ii) celebrarán un acuerdo (a) con ninguna entidad o persona, incluidos funcionarios de un gobierno o de una entidad controlada por un gobierno, o (b) relacionado con un producto, que pudiera constituir un delito o una infracción de las Leyes y Normas aplicables.</p> <p>18. <u>Publicidad.</u> El Comprador no utilizará el nombre o las marcas comerciales del Vendedor en ningún anuncio, descripción de productos, material de embalaje, sitios web o cualquier otro material promocional, salvo con el consentimiento previo por escrito del Vendedor.</p> <p>19. <u>Cesión/Delegación/Subcontratación.</u> El Comprador no podrá ceder derechos ni delegar obligaciones en virtud del presente documento, salvo con el consentimiento previo por escrito del Vendedor, que no se denegará injustificadamente. El Vendedor podrá ceder derechos o delegar funciones y/o subcontratar el cumplimiento de las obligaciones del Vendedor en virtud del presente documento sin el consentimiento del Comprador. El Vendedor tendrá derecho a rescindir una confirmación de pedido de forma inmediata si, en cualquier momento antes de la entrega, una persona o grupo de personas que no estén relacionadas con las personas que controlaban al Comprador en la fecha de la confirmación de pedido, adquieren el control, mediante la propiedad de acciones o títulos con derecho a voto o de otro modo, sobre el Comprador. El Comprador deberá</p>
--	--

<p>20. <u>Integration.</u> These Terms, together with (i) the product description, quantity, price, and payment terms stated on Order Confirmation, (ii) any credit agreement, and (iii) the Specifications, if any, constitute the complete and final agreement and understanding between Seller and Buyer relating to the Product and supersede all prior oral or written communications, agreements, understandings, representations, statements, and assurances between the parties. No statement of agreement, oral or written, made before or at the formation of the contract shall vary or modify the written terms hereof, and neither party shall claim any amendment, modification or release from any provision hereof unless such change occurs in a writing signed by the other party and specifically identifying it as an amendment to the contract. No modification or addition to the contract shall occur by the acknowledgment or acceptance by Seller of a purchase order, acknowledgment, release or other form submitted by Buyer containing additional or different terms or conditions.</p> <p>21. <u>U.N. Convention.</u> The United Nations Convention respecting Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to sales under these Terms.</p> <p>22. <u>Applicable Law.</u> The law of the State of Ohio shall apply, without regard to conflict of law principles. All litigation concerning these Terms shall occur only in the state and federal courts in the Northern District of Ohio, and each party consents to exclusive jurisdiction in such courts.</p> <p>23. <u>Confidentiality.</u> To the extent Seller and Buyer have executed a separate confidentiality agreement, then the terms of such confidentiality agreement shall control. To the extent Seller and Buyer have not executed a separate confidentiality agreement, any and all information provided by or on behalf of Seller shall be treated as confidential and shall only be used by Buyer for the purpose of transactions between the parties. In case Buyer is required to disclose the information by virtue of a court order or statutory duty, Buyer shall immediately inform Seller and reasonably cooperate with Seller should it seek to obtain a protective order. Buyer shall, upon demand by Seller, promptly return to Seller or destroy all such information. Buyer shall not retain a copy thereof. Buyer will sign a reasonable</p>	<p>notificar al Vendedor dicha adquisición en un plazo de 10 (diez) días. Dentro de los 10 (diez) días siguientes a la recepción de dicha notificación, el Vendedor podrá ejercer su derecho a resolver la Confirmación de Pedido mediante notificación por escrito al Comprador.</p> <p>20. <u>Integración.</u> Estas Condiciones, junto con (i) la descripción del producto, la cantidad, el precio y las condiciones de pago indicadas en la Confirmación de Pedido del Vendedor, (ii) cualquier acuerdo de crédito, y (iii) las Especificaciones, si las hubiera, constituyen el acuerdo y el entendimiento completo y definitivo entre el Vendedor y el Comprador en relación con el Producto y sustituyen a todas las comunicaciones, acuerdos, entendimientos, representaciones, declaraciones y garantías anteriores, orales o escritas, entre las partes. Ninguna declaración de acuerdo, oral o escrita, hecha antes o en el momento de la formación del contrato variará o modificará los términos escritos del mismo, y ninguna de las partes podrá reclamar ninguna enmienda, modificación o exención de cualquier disposición del mismo a menos que dicho cambio se produzca en un escrito firmado por la otra parte y que lo identifique específicamente como una enmienda al contrato. Ninguna modificación o adición al contrato se producirá por el reconocimiento o aceptación por parte del Vendedor de una orden de compra, reconocimiento, liberación u otro formulario presentado por el Comprador que contenga términos o condiciones adicionales o diferentes.</p> <p>21. <u>Convención de las Naciones Unidas.</u> La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías no se aplicará a las ventas realizadas en virtud de las presentes Condiciones.</p> <p>22. <u>Ley aplicable.</u> Se aplicará la ley del Estado de Ohio, sin tener en cuenta los principios de conflicto de leyes. Todos los litigios relativos a estas Condiciones se llevarán a cabo únicamente en los tribunales estatales y federales del Distrito Norte de Ohio, y cada una de las partes consiente en la jurisdicción exclusiva de dichos tribunales.</p> <p>23. <u>Confidencialidad.</u> Si el Vendedor y el Comprador han firmado un acuerdo de confidencialidad por separado, prevalecerán los términos de dicho acuerdo de confidencialidad. En la medida en que el Vendedor y el Comprador no hayan suscrito un acuerdo de confidencialidad independiente, toda la información facilitada por el Vendedor o en su nombre se considerará confidencial y sólo podrá ser utilizada por el Comprador a efectos de las transacciones entre las partes. En caso de que el Comprador esté obligado a revelar la información en virtud de una orden judicial o de una obligación legal, el Comprador informará inmediatamente al Vendedor y cooperará razonablemente con el</p>
--	--

<p>confidentiality agreement upon request and ensure its employees are bound by at least equally restrictive confidentiality obligations as those stated herein.</p> <p>24. <u>Termination</u>. Seller may terminate this contract at its sole option upon 14 calendar days' written notice to Buyer.</p> <p>25. <u>Severability</u>. In the event of invalidity of a provision of these Terms, the parties shall deem that provision stricken in its entirety and the balance of these Terms shall remain in full force and effect.</p> <p>In the event of conflict between the Spanish and English version of this document, what is stated under the English version shall prevail.</p> <p>Terms and Conditions (December 17, 2024)</p>	<p>Vendedor en caso de que éste trate de obtener una orden de protección. A petición del Vendedor, el Comprador devolverá inmediatamente al Vendedor o destruirá toda esa información. El Comprador no conservará copia alguna de la misma. El Comprador firmará un acuerdo de confidencialidad razonable a petición del Vendedor y se asegurará de que sus empleados estén sujetos a obligaciones de confidencialidad al menos igual de restrictivas que las aquí establecidas.</p> <p>24. <u>Rescisión</u>. El Vendedor podrá rescindir el presente contrato a su entera discreción, previa notificación por escrito al Comprador con 14 días hábiles de antelación.</p> <p>25. <u>Divisibilidad</u>. En caso de la nulidad o ineficacia de una disposición de estas Condiciones, las partes considerarán dicha disposición eliminada en su totalidad y el resto de estas Condiciones permanecerá en pleno vigor y efecto.</p> <p>En el evento de un conflicto entre su versión en español y su versión en inglés, prevalecerá lo establecido en inglés.</p> <p>Términos y Condiciones (17 de diciembre de 2024)</p>
--	--